# Bruksanvisning Inbyggd flödesmätare VA 520

med skärm, 4 ... 20 mA och pulsutgång (galv. isolerad)

Stationär Flödes- och förbrukningsmätning för tryckluft och tryckgaser



#### I. Förord

Kära kund,

Tack så mycket för att ni beslutade er för VA 520. Läs denna installations- och bruksanvisning noggrant innan du monterar och initierar enheten och följ våra råd. En riskfri drift och en korrekt funktion av VA 520 garanteras endast vid noggrann observation av de beskrivna instruktionerna och anteckningarna



#### Försäljningskontor Syd

Zindelsteiner Str. 15 D-78052 VS-Tannheim Tel.: +49 (0) 7705 978 99 0 Fax: +49 (0) 7705 978 99 20 Mail: info@cs-instruments.com Web: http://www.cs-instruments.com

#### Försäljningskontor Norr

Gewerbehof 14 D-24955 Harrislee Tel.: +49 (0) 461 807 150 0 Fax: +49 (0) 461 807 150 15 Mail: info@cs-instruments.com Web: http://www.cs-instruments.com

# 1. Innehållsförteckning

I.	För	ord	2					
1.	. Innehållsförteckning 3							
1.	A	vsedd användning	5					
1	Säk	erhetsanvisningar	5					
2	Inst	rumentbeskrivning	6					
3	Tek	niska data	7					
1.	L	everansomfattning	7					
4	Inst	ällning av analog utgång komprimerad tryckluft	8					
5	Inst	allationsbeskrivning	9					
;	5.1	Krav på rör	9					
ł	5.2	Inlopp / utlopp	9					
;	5.3	Installation av VA 520 1	0					
;	5.4	Visningsskärms Position1	0					
6	Flö	desmätesområden1	1					
	6.1	Flöde för olika gaser 1	1					
7	Dim	nension1	2					
	7.1	Med mätsektion och gänga1	2					
	7.2	Med mätsträckor och fläns (Material rostfritt stål 1.4404): 1	3					
8	Elka	ablar1	4					
;	8.1	Modbus RTU, 4 20mA, puls eller MBus1	4					
;	8.2	Ethernet (valfri PoE)1	5					

9 Driftsättning	16
9.1 Initiering	17
1. Huvudmeny	17
9.2 Inställningar	
9.2.1 Givarinställning	
9.2.1.1 Inmatning / ändra rörets diameter	18
9.2.1.2 Inmatning / ändra flödesmätaren	19
9.2.1.3 Definition av enheterna för flöde, hastighet, temperatur och tryck	19
9.2.1.4 Definition av referensvillkor	20
9.2.1.5 Inställning av nollpunkt - och lågflödesavstängning	22
9.2.2 Modbusinställningar	23
9.2.2.1 Modbus RTU Installation	23
9.2.2.2 Modbus TCP (Valfri)	24
9.2.2.2.1 Inställning av nätverk DHCP	24
9.2.2.2.2 Nätverksinställningar statisk IP	25
1. Modbus TCP Inställningar	26
9.2.2.3 Modbus Inställningar (20012005)	27
9.2.2.4 Values Register (10011500)	27
9.2.3 Puls /Alarm	29
9.2.3.1 Puls utgång	29
9.2.4 Anvandarinstallation	30
9.2.4.1 Losenord	30
9.2.4.2 Sprak	30
9.2.4.3 Tryckskarm	31
9.2.5 AVancerau	31
9.2.0 4 -2011A	32
9.2.7 VA 520 IIIOIIIation	34
9.3 MBus	35
9.3.1 Standardinställningarna kommunikation	35
9.3.2 Standardvärden överförs	35
	~ ~
10 Status / Felmeddelanden	36
10.1 Status Meddelanden	36
10.2 Felmeddelanden	37
11 Undorhåll	20
12 Rengöring av givarhuvudet	38
13 Omkalibrering	38
-	20
15 Kalibrering	38
16 Garanti	38

#### 1. Avsedd användning

VA 520 flödesmätare används för kontinuerliga flödesmätningar.

VA 520-flödesmätaren är konstruerad och konstruerad uteslutande för det avsedda ändamålet som beskrivs här och får endast användas i enlighet därmed.

Användaren måste kontrollera om instrumentet är lämpligt för den valda applikationen. Det måste säkerställas att mediet är kompatibelt med de fuktade delarna. De tekniska data som anges i databladet är bindande.

Felaktig hantering eller drift utanför de tekniska specifikationerna är inte tillåtet. Påståenden av något slag baserade på felaktig användning är uteslutna.

## 1 Säkerhetsanvisningar



#### Läs noga innan du startar enheten!

Varning: Överskrid inte tryckområdet på 16 bar!

Observera givarens mätområde!

Observera alltid flödesriktningen när du placerar givaren!

Den skruvade fixturen måste vara trycktät.

Det är absolut nödvändigt att undvika kondens på givarelementet eller vattendroppar i mätluften eftersom de kan orsaka felaktiga mätresultat.

Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador som uppstår till följd av bristande efterlevnad eller bristande efterlevnad av dessa instruktioner. Om enheten manipuleras på något annat sätt än ett förfarande som beskrivs och specificeras i manualen, upphävs garantin och tillverkaren är befriad från ansvar.

Enheten är uteslutande avsedd för den beskrivna applikationen.

Vi erbjuder ingen garanti för lämpligheten för något annat ändamål och ansvarar inte för fel som kan ha smugit sig in i denna bruksanvisning. Vi är inte heller ansvariga för följdskador till följd av leverans, kapacitet eller användning av denna enhet.

Vi erbjuder dig att ta tillbaka instrumenten från instrumentfamiljen VA 520 som du vill kassera.

Installationen måste utföras av auktoriserade proffs.

Kvalificerade medarbetare från mät- och styrteknikbranschen bör endast utföra justeringar och kalibreringar.

#### UPPMÄRKNING

#### Risk för brännskador vid beröring av ytorna!!!!

Under drift kan komponenterna, t.ex. mätsektionen, anslutningsmuttern, nå en temperatur som ligger nära processtemperaturen.

För att undvika brännskador måste skydd mot beröring säkerställas vid höga processtemperaturer, eftersom det finns risk för måttliga till lindriga skador.

Flödesmätaren VA 520 fungerar enligt det kalorimetriska mätförfarandet.

#### Brandfarliga gaser

Om denna flödesmätare används för mätning av brandfarliga gaser (t.ex. naturgas och så vidare) vill vi uttryckligen påpeka att givaren inte har någon DVGW-upptagenhet, men den kan användas för mätningar i naturgas. En DVGW-antagning är inte obligatorisk.

Flödesmätaren motsvarar det aktuella tekniska läget och kan i princip användas i alla brandfarliga och icke brandfarliga gaser.

Området utanför rörledningen (givarens omgivande område) får inte vara ett explosivt område.

# 2 Instrumentbeskrivning

VA 520 är en kompakt flödesmätare för tryckluft och gaser.

#### Särskilda egenskaper:

- Optimal noggrannhet tack vare kompakt design
- Integrerad skärm som visar flöde, förbrukning, hastighet och temperatur
- Mata in innerrörets diameter via skärmknapparna
- Valbara enheter. m³/h, m³/min, l/min, l/s, kg/h, kg/min, kg/s, cfm
- Modbus RTU (RS485) Interface
- Analog ue-utgång 4..20mA
- Pulsutgång galv. isolerad.

#### CS Instruments Programvara för service

- Analog utgång 4...20 mA inställbar
- Val av gastyp (Air, Kväve, Argon, Lustgas, CO2, Syre, Naturgas)
- Läs ut servicedata
- Givardiagnoser

# 3 Tekniska data

Mätning:	Flöde och konsumtion
Referens standard:	Standardinställningar från fabrik: DIN 1945, ISO 1217 vid 20 °C och 1000 mbar
Valbara enheter	<b>m³/h</b> (Standardinställningar från fabrik) m³/min, l/min, l/s, ft/min, cfm, m/s, kg/h, kg/min, kg/s
Mätprincip:	kalorimetrisk mätning
Givare:	Pt45, Pt1000
Mätmedium:	Luft, gaser
Drifttemperatur:	-30 80°C sondrör
	-20 70°C hus
Rel. fuktighet i mätmedium:	< 95 % r.H. (ingen kondens tillåten på givarelementet)
Arbetstryck:	upp till 16 bar, specialversion PN 40 (40 bar)
Strömkälla:	18 till 36 VDC
Effektförbrukning:	max. 5W
Digital utgång:	RS 485 (Modbus RTU)
Analog utgång:	420 mA (se kapitel 4), max belastning < 500 Ohm
Pulsutgång:	Pulsutgångspotential fri (torr kontakt)
	passiv: max 48Vdc, 150mA
	1 puls för m³ respektive. för I, Valen justerbara med skärmknapparna
Noggrannhet:	± 1,5 % m.v., ± 0,3 % f. s.*
Skärm:	TFT 1.8 Upplösning 220 x 176
Monteringsgänga:	R 1/4", R1/2", R3/4", R1", R 1 1/4" R1 1/2", R 2" DIN EN 10226 (ISO 7-1)
Material:	Rostfritt stål 1.4301 / 1.4404
	Version med fläns DIN EN 1092-1: Rostfritt stål 1.4404
Skyddsklass:	IP65

\* m.v. = uppmätta värden f.s. = full skala

#### 1. Leveransomfattning

- 1x flödesmätare VA 520 med mätsektion
- 1x Kalibreringscertifikat
- 1x Bruksanvisning

# 4 Inställning av analog utgång komprimerad tryckluft

Beskrivning	Version	Analog utgång	)
	Låghastighet		025 l/min
VA 520 mod integraredo 1/4" mäteträcko	Standard	4 20 m A =	050 l/min
VA 520 med integrerade 1/4 matstracka	Max	4 20 MA –	0105 l/min
	Höghastighet		0130 l/min
	Låghastighet		020 m³/h
	Standard	4 00 4	045 m³/h
VA 520 med integrerade 1/2 matstracka	Max	4 20 MA =	090 m³/h
	Höghastighet		0110 m³/h
	Låghastighet		045 m³/h
	Standard	4 00 4	085 m³/h
VA 520 med integrerad 3/4 matstracka	Max	4 20 MA =	0175 m³/h
	Höghastighet		0215 m³/h
	Låghastighet		075 m³/h
	Standard	4 00 4	0145 m³/h
VA 520 med integrerad 1° matstracka	Max	4 20 mA =	0290 m³/h
	Höghastighet		0355 m³/h
	Låghastighet		0140 m³/h
	Standard	4 00 4	0265 m³/h
VA 520 med integrerad 1 1/4" matstracka	Max	4 20 mA =	0530 m³/h
	Höghastighet		0640 m³/h
	Låghastighet		0195 m³/h
	Standard	4 00 4	0365 m³/h
VA 520 med integrerade 1 1/2 matstracka	Max	4 20 MA =	0730 m³/h
	Höghastighet		0885 m³/h
	Låghastighet		0320 m³/h
	Standard	4 00 4	0600 m³/h
VA 520 med integrerade 2 matstracka	Max	4 20 MA –	01195m³/h
	Höghastighet		01450 m³/h
	Låghastighet		0550 m³/h
	Standard	4 00 4	01025 m³/h
VA 520 med integrerade 2 1/2 matstracka	Max	4 20 MA –	02050m³/h
	Höghastighet		02480 m³/h
	Låghastighet		0765 m³/h
V(A E20 mod into state de 21 se itate i alta	Standard	4 00 4	01420 m³/h
VA 520 med integrerade 3" matstracka	Мах	4 20 MA =	02840m³/h
	Höghastighet		03440 m³/h

# 5 Installationsbeskrivning

#### 5.1 Krav på rör

- Rätt packningsstorlek
- Rätt justerade flänsar och packningar
- Diameterskillnad vid rörkorsningarna bör undvikas men måste vara mindre än 1 mm. För ytterligare information se ISO 14511
- Se till att rengöra rören efter installation

#### 5.2 Inlopp / utlopp

Principen för termisk massflödesmätning är mycket känslig mot störningar. Därför är det nödvändigt att säkerställa de rekommenderade inlopp- och utloppslängder.

#### Tabell av ytterligare nödvändiga inloppssträckor

Flödeshinder framför mätsträcka	Minsta längd av inloppsmästräcka (L1)	Minsta längd av utloppsmätsträcka (L2)
Liten böj (kurva < 90°)	12 x D	5 x D
Minskar (röret minskar mot mätsträcka)	15 x D	5 x D
Ökar (röret ökar mot mätsträcka)	15 x D	5 x D
90° böj eller T-stycke	15 x D	5 x D
2 böjar á 90° i ett plan	20 x D	5 x D
2 böjar á 90° 3-dimensionell riktningsförändring	35 x D	5 x D
Avstängningsventil	45 x D	5 x D



De respektive minimivärden som krävs anges här. Om det inte är möjligt att följa de föreskrivna utjämningsavsnitten kan betydande avvikelser i mätresultaten förväntas.

#### Uppmärksamhet:

Måtten på VA 520-flödesmätarens mätsträcka uppfyller inte de minimilängder som krävs för inloppoch utlopp. Se till att rekommenderade i - och utloppsavstånd, mått för mätning av sektioner se sidan 12 and 13.

#### 5.3 Installation av VA 520

Givaren VA 520 är förlevererad med mätsträcka.

- En installation hos kundens är endast tillåten i otryckt tillstånd av systemet.
- Det måste kontrolleras om VA520 är korrekt installerad i mätsträcka, flödesriktningspilarna måste peka i samma riktning.



- Anslutningsmuttern dras åt till ett vridmoment på 25 -30 Nm.
- Anslutningens täthet måste kontrolleras och garanteras.

#### 5.4 Visningsskärms Position



Skärmhuvudets position är vridbar med 180, t.ex. vid omvänd flödesriktning. För detta ändamål ska de 6 fästskruvarna lossas och

skärmhuvudet roteras 180°.

#### Försiktighet:

Det måste säkerställas att anslutningspluggarna fortfarande är anslutna och att packningen är korrekt installerad.

# 6 Flödesmätesområden

#### 6.1 Flöde för olika gaser

		1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 ¼"	1 1⁄2"	2"	<b>2</b> ½"	3"		
		Analog	Analog	Analog	Analog	Analog	Analog	Analog	Analog	Analog	Analog		
		20mA	20mA	20mA	20mA	20mA	20mA	20mA	20mA	20mA	20mA		
		l/min	[m <sup>3</sup> /h] ** <b>I/min</b>	[m³/h]	[m³/h]								
Hänvi	sning DIN1945	/ ISO 121	SO 1217: 20°C. 1000 mbar (Referens under kalibrering)										
		25	225**	20	45	75	140	105	320	550	765		
	Standard	50	225	45	95	145	265	265	600	1025	1420		
Luft	Stanuaru	105	23	45	03	145	205	305	4405	1025	1420		
	IVIAX	105	50	90	1/5	290	530	730	1195	2050	2840		
	Hoghastigh.	130	60	110	215	355	640	885	1450	2480	3440		
Anpa	ssning till DIN '	1343: 0°C	C, 1013,2	5 mbar							1		
	Låghastigh.	25	200**	20	40	70	130	180	295	505	705		
l uft	Standard	50	380**	40	80	135	240	335	550	945	1305		
Luit	Max	100	45	80	160	270	485	670	1100	1885	2610		
	Höghastigh.	120	55	100	195	325	590	815	1330	2280	3165		
	Låghastigh.	45	20	35	75	120	220	305	505	865	1200		
Argon	Standard	85	35	70	135	230	415	570	935	1605	2225		
(Ar)	Max	170	75	140	275	460	830	1140	1870	3205	4440		
	Höghastigh.	205	95	170	335	555	1005	1385	2265	3880	5380		
	Låghastigh.	25	225**	20	45	75	140	195	320	545	760		
Koldiovid(CO <sub>2</sub> )	Standard	50	25	45	85	145	260	360	590	1015	1405		
KUUUUXIU(CO2)	Max	105	50	90	175	290	525	720	1185	2030	2810		
	Höghastigh.	130	60	105	210	350	635	875	1430	2455	3405		
	Låghastigh.	25	205**	20	40	70	130	180	295	505	705		
Kväve	Standard	50	20	40	80	135	240	335	550	945	1305		
(N <sub>2</sub> )	Max	100	45	80	160	270	485	670	1100	1885	2610		
	Höghastigh.	120	55	100	195	325	590	815	1330	2280	3165		
	Låghastigh.	25	215**	20	45	75	135	185	305	525	730		
Syre f	Standard	50	20	40	80	140	250	345	570	980	1355		
(O <sub>2</sub> )	Max	100	45	85	165	280	505	695	1140	1955	2710		
	Höghastigh.	125	55	105	205	340	610	845	1380	2365	3280		
	Låghastigh.	25	220**	20	45	75	140	190	315	540	750		
Lustass(N <sub>2</sub> O)	Standard	50	20	40	85	140	260	355	585	1005	1395		
Lusigas(1120)	Max	105	45	85	170	285	520	715	1170	2010	2785		
	Höghastigh.	125	60	105	210	345	630	865	1420	2435	3375		
	Låghastigh.	15	130**	15	25	45	85	115	190	325	450		
Naturliga gas	Standard	30	245**	25	50	85	155	215	355	605	840		
(NG)	Max	60	25	50	105	170	310	430	705	1210	1680		
	Höghastigh.	75	35	65	125	210	380	520	855	1465	2035		

Andra gaser på begäran

#### Observera:

Flödesmätaren motsvarar det aktuella tekniska läget och kan i princip användas i alla brandfarliga och icke brandfarliga gaser.

Om denna flödesmätare används för mätning av brandfarliga gaser (t.ex. naturgas och så vidare) vill vi uttryckligen påpeka att givaren inte har något DVGW-tillträde, men den kan användas för mätningar i naturgas. En DVGW-antagning är inte obligatorisk.

Området utanför rörledningen (givarens omgivande område) får inte vara ett explosivt område.

# 7 Dimension

# 7.1 Med mätsektion och gänga



	Rörstorlek	AD / ID (mm)	L (mm)	L1 (mm)	H (mm)	H1 (mm)	R	A (mm)
VA 520 1/4"	DN 8	13,7 / 8,5	194	137	176,6	166,3	R 1/4"	15
VA 520 3/8"	DN 10	17,2 / 12,5	300	200	174,9	166,3	R 3/8"	15
VA 520 1/2"	DN 15	21,3 / 16,1	300	210	177,0	166,3	R 1/2"	20
VA 520 3/4"	DN 20	26,9 / 21,7	475	275	179,8	166,3	R 3/4"	20
VA 520 1"	DN 25	33,7 / 27,3	475	275	183,2	166,3	R 1"	25
VA 520 1 1/4"	DN 32	42,4 / 36,0	475	275	187,5	166,3	R 1 1/4"	25
VA 520 1 1/2"	DN 40	48,3 / 41,9	475	275	190,5	166,3	R 1 1/2"	25
VA 520 2"	DN 50	60,3 / 53,1	475	275	196,5	166,3	R 2"	30

# 

							Flä	ns DIN E	N 1092-1
	Rörstorlek	AD/ID (mm)	L (mm)	L1 (mm)	H (mm)	H1 (mm)	Ø D in mm	Ø K in mm	nxØL in mm
VA 520 1/2"	DN 15	21,3 / 16,1	300	210	213,8	166,3	95	65	4 x 14
VA 520 3/4"	DN 20	26,9 / 21,7	475	275	218,8	166,3	105	75	4 x 14
VA 520 1"	DN 25	33,7 / 27,3	475	275	223,8	166,3	115	85	4 x 14
VA 520 1 1/4"	DN 32	42,4 / 36,0	475	275	263,3	166,3	140	100	4 x 18
VA 520 1 1/2"	DN 40	48,3 / 41,9	475	275	2 40,7	166,3	150	110	4 x 18
VA 520 2"	DN 50	60,3 / 53,1	475	275	248,2	166,3	165	125	4 x 18
VA 520 2 1/2"	DN 65	76,1 / 68,9	475	275	268,2	175,7	185	145	8 x 18
VA 520 3"	DN 80	88,9 / 80,9	475	275	275,7	175,7	200	160	8 x 18

#### 7.2 Med mätsträckor och fläns (Material rostfritt stål 1.4404):

# 8 Elkablar

#### 8.1 Modbus RTU, 4... 20mA, puls eller MBus



**Uppmärksamma:** Ej nödvändiga anslutningar NC får inte anslutas till spänning och/eller till skyddsjord. Klipp och isolera kablar.

	Pin 1	Pin 2	Pin 3	Pin 4	Pin 5
Kontaktdon A	+VB	RS 485 (A) RS 485 (+)	-VB	RS 485 (B) RS 485 (-)	l+ 420 mA
Kontaktdon BNCGNDPulsutgång (standard)NCGND		DIR	Puls galv. isolerad	Puls gavl. Isolerad	
Kontaktdon B Alternativ MBus	NC	GND	DIR	MBus	MBus
Färger pulskablar         brun           0553 0106 (5 m)         brun           0553.0107 (10 m)         brun		vit	blå	svart	grå

#### Förklaring:

-VB	Negativ matningsspänning 0 V		Puls	Puls för konsumtion		
+VB	Positiv matningsspänning 1836 VDC jämnas		NC	Får inte anslutas till en spänning		
+	Aktuell signal 420 mA – vald uppmätt signal			isolera kablar.		
RS 485 (A) RS 485 (B)	B5 (A) Modbus RTU A / Modbus RTU (+) B5 (B) Modbus RTU B / Modbus RTU (-)		MBus	MBus (omvänd polaritet skyddad)		

Om ingen

anslutningskabel/pulskabel beställs kommer givaren att levereras med en M12-kontakt. Användaren kan ansluta matnings- och signalkablarna enligt anvisningarna i anslutningsdiagrammet.

Anslutningskontakt A (M12 - A-kodning)

+ VB

Modbus (B)



2

# M12 Kontaktdon Vy från baksidan (terminalsidan)

#### Kontaktplugg B (M12 - A-kodning)



Anmärkning: Om givaren placeras i slutet av Modbus-systemet krävs en avslutning. Givarna har en intern omkopplingsbar avslutning, därför ska de 6 fästskruvarna från locket släppas och ställa in den interna DIP-omkopplaren på "På". Det måste säkerställas att anslutningspluggarna fortfarande är anslutna och att packningen är korrekt installerad, se även kapitel 4.1.

Alternativt kan ett 120R-motstånd installeras i kontakten mellan stift 2 och stift 4.

#### 8.2 Ethernet (valfri PoE)



M12 x-kodade till RJ45

Anslutningskabel

Kontaktdon B M12 x-kodad 8-polig

DATALINJER: 1,2 och 3,4 PoE LINJER: 5,6 och 7,8



### Anmärkning:

VA520 Effekt Klassificering acc. IEEE 802.3af: Klass 2 (3,84W – 6,49W)

\*PoE: Ström över Ethernet

# 9 Driftsättning

Anmärkning: Endast för version med skärm



Driften av VA 520 görs av de två kapacitiva knapparna Up ( $\triangle$ ) och Enter ( $\downarrow$ )

#### 9.1 Initiering



#### 1. Huvudmeny



Växla till sidorna 2-5 eller tillbaka genom att trycka på knappen " $\triangle$ "

*** VA	520 ***	*** Average Min Max ***				*** Average	ax ***	
		Flow: m <sup>3</sup> /h	AV	Min Max		Velocity: m/s	AV	Min Max
	83.25	395.38		0		83.25		0
	m/s	391.23		410,34		82.46		91,32
	2/ 1	Total Counter:	m³			Temperature:	°C	
	<b>Z4.</b> I	78562				24.1		21.3
Air	°C	391				23.7		24.6
HW: 1.02 SW:1.00	MBID:127 2/4	AV-Time: 1 min	utes	3/4		AV-Time: 1 mi	nute	4/4

AV-tid (period för beräkning av medelvärde) kan ändras under Sensorinställning.-Avancerat- AV-tid

#### 9.2 Inställningar

Inställningsmenyn kan nås genom att trycka på knappen "**OK**". Tillgången till *settings menu* är lösenordsskyddad.

Info

**Back to Main** 



Fabriksinställningar för lösenord vid leverans: 0000 (4 gånger noll).

Vid behov kan lösenordet ändras på Setup–User setup-Password.

Val av ett menyalternativ eller för att ändra ett värde görs med knappen " $\Delta$ ", en sista flytt till det valda menyalternativet eller övertagandet av värdeändringen behöver bekräftelsen genom att trycka på knappen "*OK*"

#### 9.2.1 Givarinställning

#### Setup → Sensor Setup

**User Setup** 

Advanced





#### 9.2.1.1 Inmatning / ändra rörets diameter

För VA 520 ej justerbar (upphängd) ingår mätsektion med motsvarande rördiameter.

#### 9.2.1.2 Inmatning / ändra flödesmätaren

#### Setup $\rightarrow$ Sensor Setup $\rightarrow$ Total Counter $\rightarrow$ Unit button



För att ändra, t.ex. enheten, välj först genom att trycka på knappen " $\Delta$  " knappen "*Unit*" och sedan knappen "*OK*". Välj med knappen " $\Delta$  " rätt enhet och bekräfta sedan valet genom att trycka 2x på "*OK*". Ange / ändra flödesmätaren via knappen " $\Delta$ ", Välj respektive position och aktivera positionen med "*OK*" knappen. Genom att trycka på " $\Delta$ " ökas positionsvärdet med 1. Avsluta med "*OK*" och aktivera nästa nummerposition . Bekräfta inmatningen genom att trycka på "*OK*".

#### Viktigt!

CLR

När räknaren når 100000000 m<sup>3</sup> återställs räknaren till noll.

back

#### 9.2.1.3 Definition av enheterna för flöde, hastighet, temperatur och tryck

#### Setup → Sensor Setup→ Units

*** Units ***					
Flow	m³/h				
Velocity	m/s				
Temperature	°C				
Pressure	mbar				
	Back				

För att göra ändringar i enheten för respektive mätvärde, välj först genom att trycka på " $\Delta$ " fältet för "mätvärde" och aktivera "det med "*OK*".

Val av ny enhet med " $\Delta$ "

Om antalet enheter som kan väljas inte kan presenteras på en sida, går vädjan till nästa sida genom att trycka på "<<".

Bekräfta valet genom att trycka 2x på "OK".

Förfarandet för alla 4 mätvariabler är analogt.



#### 9.2.1.4 Definition av referensvillkor

Här kan definieras de önskade uppmätta mediareferensförhållandena för tryck och temperatur och tider för filtret och medelvärdet.

- Fabriksförinställning för referenstemperatur och referenstryck är 20 °C, 1000 hPa Alla volymflödesvärden (m<sup>3</sup>/h) och förbrukningsvärden som anges i skärmen är relaterade till 20 °C och 1000 hPa (enligt ISO 1217 intagsvillkor)
- Alternativt kan 0 °C och 1013 hPa (=standardkubikmeter) också anges som en referens.
- Ange inte driftstrycket eller driftstemperaturen under referensförhållanden!

# \*\*\* Extended Setup \*\*\*Ref. Pres1000.00 mbarRef. Temp20.0 °CFiltertime200 msAV-Time1 minback

#### Setup $\rightarrow$ Sensor Setup $\rightarrow$ Advanced

Om du vill göra ändringar väljer du först en meny med knappen " $\Delta$ " och bekräfta valet genom att trycka på "**OK**".

#### Setup → Sensor Setup → Advanced → Ref.Pref



#### Setup $\rightarrow$ Sensor Setup $\rightarrow$ Advanced $\rightarrow$ Ref.Temp



För att ändra, t.ex. enheten, välj först genom att trycka på knappen " $\triangle$  "fältet "Units" och sedan knappen "**OK**".

Välj med knappen " $\Delta$  "rätt enhet och bekräfta sedan valet genom att trycka 2x på "*OK*".

Inmatning / ändring av värdet genom att välja respektive position med knappen " $\Delta$ "och ange genom att trycka på knappen "**OK**".

Genom att trycka på " $\Delta$ " ökas positionsvärdet med 1. Slutför med "**OK**" och aktivera nästa nummerposition.

Förfarandet för att ändra referenstemperaturen är detsamma.

#### Setup $\rightarrow$ Sensor Setup $\rightarrow$ Advanced $\rightarrow$ Filtertime



#### Setup $\rightarrow$ Sensor Setup $\rightarrow$ Advanced $\rightarrow$ AV-Time

	AV-Tim	e			
		1			
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,					
CLR	ОК	Cancel			

Tidsperioden för medelvärde kan anges här.

Ingångsvärden på -1440 1 [minuter] är möjliga.

För medelvärden se skärm 3 + 4

#### 9.2.1.5 Inställning av nollpunkt - och lågflödesavstängning

#### Setup $\rightarrow$ Sensor Setup $\rightarrow$ ZP Adjust

*** Zero Point Setup ***						
Flow	1,03	m³/h				
ZeroPnt		m³/h				
CutOff		m³/h				
Reset						
back						

Om du vill göra ändringar väljer du först en meny med knappen " $\Delta$ " och bekräfta valet genom att trycka på "**OK**".

#### Setup $\rightarrow$ Sensor Setup $\rightarrow$ ZP Adjust $\rightarrow$ ZeroPnt



När den installerade givaren utan flöde, redan visar ett flödesvärde på > 0 m<sup>3</sup>/h kan normalpunktens nollpunkt återställas.

För en inmatning / ändring av värdet väljer du med knappen " $\Delta$ " respektive nummerposition och aktivera den med"**OK**".

Genom att trycka på " $\Delta$ " ökas positionsvärdet med 1. Bekräfta inmatningen med"*OK*" och aktivera nästa nummerposition.

Lämna meny med knappen "Back"

#### Setup $\rightarrow$ Sensor Setup $\rightarrow$ ZP Adjust $\rightarrow$ CutOff



När lågflödesavstängningen är aktiverad visas flödet under det definierade värdet "LowFlow Cut off" som 0 m<sup>3</sup>/h och läggs inte till flödesmätaren.

För en inmatning / ändring av värdet väljer du med knappen,  $\Delta$  "respektive nummerposition och aktivera den med, **OK**".

Genom att trycka på " $\Delta$ " ökas positionsvärdet med 1. Bekräfta inmatningen med"*OK*" och aktivera nästa nummerposition.

Lämna meny med knappen "Back"

#### Setup $\rightarrow$ Sensor Setup $\rightarrow$ ZP Adjust $t \rightarrow$ Reset

*** Zero Point Setup ***							
Flow 1,03 m <sup>3</sup> /h							
ZeroPnt		m³/h					
CutOff		m³/h					
Reset							
back							

Genom val av **"Reset"** återställs alla inställningar för **"ZeroPnt"** och. **"CutOff**"

Menyalternativ som ska väljas med knappen " $\Delta$ " och bekräfta återställningen med "**OK**".

Lämna meny med knapp "Back"

#### 9.2.2 Modbusinställningar

#### 9.2.2.1 Modbus RTU Installation

Flödesmätaren VA 520 levereras med ett Modbus RTU-gränssnitt. Innan givaren tas i drift är kommunikationsparametrarna

• Modbus ID, Baudrate, Parity och Stoppbit

måste ställas in för att säkerställa kommunikationen med Modbus master.

#### Settings → Modbus Setup



Standardvärden utav fabriken: Modbus ID: 1

19200
1
even
ABCD

Anmärkning: Om givaren placeras i slutet av Modbus-systemet krävs en avslutning. Givarna har en intern omkopplingsbar avslutning, därför ska de 6 fästskruvarna från locket släppas och ställa in den interna DIP-omkopplaren på "On".





Alternativt kan ett 120R-motstånd installeras i kontakten mellan stift 2 och stift 4.

Det måste säkerställas att anslutningspluggarna fortfarande är anslutna och att packningen är korrekt installerad, se även kapitel 4.5.

#### 9.2.2.2 Modbus TCP (Valfri)

Flödesmätaren VA 520 levereras som tillval med ett Modbus TCP-gränssnitt (HW-gränssnitt: M12 x 1 X-kodad kontakt).

Enheten stöder med detta alternativ Modbus TCP-protokollet för kommunikation med SCADAsystem. TCP-porten är inställd på 502 som standard. Porten kan ändras vid givaren eller med hjälp av PC Service Software

Modbus-enhetsadress (enhetsidentifierare) kan ställas in i intervallet 1-255. Specifikation och beskrivning av Modbus-protokollet kan gratis laddas ner på: <u>www.modbus.org</u>.

Modbus-kommandon som stöds (funktioner):

Command	Kod	Beskrivning
Funktionskod	3	(Läs anläggningsregistret)
Funktionskod	16	(Skriv flera register)

För mer information, se VA 5xx Modbus RTU\_TCP Installation V1.04

#### Settings → Network Setup

*** Network Setup ***					
IP Address	192.168.172.010				
МВ ТСР					
	-				
	back				

#### 9.2.2.2.1 Inställning av nätverk DHCP

Settings  $\rightarrow$  Network Setup Settings  $\rightarrow$  IP Address

*** IP Address Setup ***						
DHCP	<b>~</b>					
IP Address	192.168.172.010					
Subnet	255.255.255.000					
Gateway	192.168.172.001					
Advanced	Save Cancel					

Här kan du ställa in och skapa en anslutning, med eller utan *DHCP*, till en dator.

#### Anmärkning:

Med aktiverad DHCP kan den automatiska integrationen av givaren i ett befintligt nätverk vara möjlig utan manuell konfiguration.

Lagring av inställningar genom att trycka på "Save"

#### 9.2.2.2.2 Nätverksinställningar statisk IP

Settings  $\rightarrow$  Network Setup Settings  $\rightarrow$  IP Address  $\rightarrow$  IP Address Settings  $\rightarrow$  Network Setup Settings  $\rightarrow$  IP Address  $\rightarrow$  Sub Net Settings  $\rightarrow$  Network Setup Settings  $\rightarrow$  IP Address  $\rightarrow$  Gateway





*** IP Address Setup ***					
DHCP					
IP Address	192.168.172.011				
Subnet	255.255.255.000				
Gateway	192.168.172.001				
Advanced	Save Cancel				



#### 1. Modbus TCP Inställningar

#### Settings → Network Setup Settings → IP Address → MB TCP

*** MB TCP ***					
ID	5				
Port	502				
Byte Order	ABCD				
Set to Default	back				

#### Settings $\rightarrow$ Network Setup Settings $\rightarrow$ IP Address $\rightarrow$ ID Settings $\rightarrow$ Network Setup Settings $\rightarrow$ IP Address $\rightarrow$ Port

	Modbus TCP UI
	5
CLR	
	back
	Modbus TCP Port

För ändringar, t.ex. givare-ID, Välj först genom att trycka på knappen ">" fältet "ID" och sedan knappen "OK". Välj önskad position genom att trycka på ">" och välj sedan med "OK" knappen. Ändra värden genom att trycka på ">" värden godkänns genom att trycka på "OK". Ingång för porten görs analogt. Med hjälp av knappen "Byte Format" är det möjligt att ändra dataformatet (Word Order). Möjliga format är "ABCD" (Big Endian) och "CDAB" (Middle Endian) Spara förändringar genom att trycka på "Save", Välj därför den med knappen ">" och bekräfta det sedan med "OK". Återställ till standardinställningarna genom att aktivera "Set to Default"-

Modbus Register	Register Adress	Antal byte	Datatyp	Beskrivning	Standard inställning	Läs Skriv	Enhet /Kommentar
2001	2000	2	UInt16	Modbus ID	1	L/S	Modbus ID 1247
2002	2001	2	UInt16	Baud rate	4	L/S	0 = 1200 1 = 2400 2 = 4800 3 = 9600 4 = 19200 5 = 38400
2003	2002	2	UInt16	Paritet	1	L/S	0 = none 1 = even 2 = odd
2004	2003	2	UInt16	Antal stoppbitar		L/S	0 = 1 Stoppbit 1 = 2 Stoppbit
2005	2004	2	UInt16	Ordföljd	0xABCD	L/S	0xABCD = Big Endian 0xCDAB = Middle Endian

9.2.2.3 Modbus Inställningar (2001...2005)

9.2.2.4 Values Register (1001 ... 1500)

Modbus Register	Register Adress	Antal byte	Datatyp	Beskrivning	Sta nda rd	Läs Skriv	Unit /Comment
1101	1100	4	Float	Flöde i m³/h		L	
1109	1108	4	Float	Flöde i Nm³/h		L	
1117	1116	4	Float	Flöde i m³/min		L	
1125	1124	4	Float	Flöde i Nm³/min		L	
1133	1132	4	Float	Flöde i ltr/h		L	
1141	1140	4	Float	Flöde i Nltr/h		L	
1149	1148	4	Float	Flöde i ltr/min		L	
1157	1156	4	Float	Flöde i Nltr/min		L	
1165	1164	4	Float	Flöde i ltr/s		L	
1173	1172	4	Float	Flöde i Nltr/s		L	
1181	1180	4	Float	Flöde i cfm		L	
1189	1188	4	Float	Flöde i Ncfm		L	
1197	1196	4	Float	Flöde i kg/h		L	
1205	1204	4	Float	Flöde i kg/min		L	
1213	1212	4	Float	Flöde i kg/s		L	
1221	1220	4	Float	Flöde i kW		L	

Modbus Register	Register Adress	Antal byte	Datatyp	Beskrivning	Standard	Läs Skriv	Enhet /Kommentar
1269	1268	4	UInt32	Förbrukning m <sup>3</sup> före kommatecken	x	L	
1275	1274	4	UInt32	Förbrukning Nm <sup>3</sup> före kommatecken	x	L	
1281	1280	4	UInt32	Förbrukning ltr före kommatecken	x	L	
1287	1286	4	UInt32	Förbrukning Nltr före kommatecken	x	L	
1293	1292	4	UInt32	Förbrukning cf före kommatecken	x	L	
1299	1298	4	UInt32	Förbrukning Ncf före kommatecken	x	L	
1305	1304	4	UInt32	Förbrukning kg före kommatecken	x	L	
1311	1310	4	UInt32	Förbrukning kWh före kommatecken	x	L	
1347	1346	4	Float	Hastighet m/s			
1355	1354	4	Float	Hastighet Nm/s			
1363	1362	4	Float	Hastighet Ft/min			
1371	1370	4	Float	Hastighet NFt/min			
1419	1418	4	Float	GasTemp °C			
1427	1426	4	Float	GasTemp °F			

#### Anmärkning:

- För DS400 / DS 500 / Handhållna enheter Modbus Datatyp för givare "Datatyp R4-32" matchar med "Data Type Float"
- För fler ytterligare Modbus-värden, se VA5xx\_Modbus\_RTU\_Slave\_Installation\_1.09\_EN.doc

#### 9.2.3 Puls /Alarm Setup → Sensor Setup → Pulse/ Alarm

Relay Mode:	Alarm
Unit	°C
Value	20.0
Hyst.	5.0
Hi-Lim.	OK Cancel

Relay Mode:	Alarm	
Unit:	°C	
Value	20.0	
Hyst.	5.0	
Hi-Lim.	OK Cancel	

*** Pu	ilse / Alarm ***
Relay Mode:	Pulse
Unit:	m³
Value	0.1
Polarity	pos.
Pls per second at	
max Speed: 0	Back

Den galvaniskt isolerade utgången kan definieras som puls- eller larmutgång. Val av fält *"Relay Mode*" med knappen,,∆" och ändra modus genom att trycka på knappen,,*OK*".

För larmutgång kan följande enheter väljas: kg/min, cfm, ltr/s, m³/h, m/s, °F, °C and kg/s. **"Value"** definierar larmvärdet, **"Hyst."** definierar önskad hysteres och med **"Hi-Lim"** eller. **"Lo-Lim"** Larminställningarna när larmet är aktiverat Hi-Lim: Värde över gräns

Lo-Lim: Värde under gräns

För pulsutgången kan följande enheter väljas: kg, cf, ltr and m<sup>3</sup>. Pulsvärdesdefinitionen som ska göras i menyn "*Value"*. Lägsta värdet är beroende av maxflöde av givaren och maxfrekvensen för pulsutgång på 50Hz.

Med "*Polarity*" kan växlingstillståndet definieras. Pos. =  $0 \rightarrow 1$  neg.  $1 \rightarrow 0$ 



#### 9.2.3.1 Puls utgång

Den maximala frekvensen för pulsutgång är 50 pulser per sekund (50Hz). Pulsutgången fördröjs med 1 sekund.

Pulsvärde	[m³ /h]	[m³ /min]	[l/min]
0.1 ltr / Puls	18	0,3	300
1ltr / Puls	180	3	3000
0.1m <sup>3</sup> / Puls	18000	300	300000
1 m <sup>3</sup> / Puls	180000	3000	3000000

Tabell 1 Maximalt flöde för pulsutgång

Det är inte tillåtet att ange pulsvärden som inte tillåter en presentation till fullskalevärdet. Poster ignoreras och felmeddelande visas.

#### 9.2.4 Användarinstallation

9.2.4.1 Lösenord

Settings → UserSetup → Password





9.2.4.2 Språk

Settings → UserSetup → Language



För närvarande har 4 språk implementerats och kan väljas med knapp " $\Delta$ "

Bekräfta språkbyte genom knapppen *"OK*". Lämna menyn med knappen *"back".* 

#### 9.2.4.3 Tryckskärm Settings → UserSetup → Display / Touch



#### 9.2.5 Avancerad Settings→ Advanced



Genom att trycka på *"Factory Reset"* blir den inställd på fabriksinställningarna.

#### 9.2.6 4 -20mA Settings → 4-20mA

*** 4 - 20mA Settings ***		
Channel 1	Flow	
Channel 2	unused	
Error Current	22mA	
	Back	

Om du vill göra ändringar väljer du först en meny med knappen " $\Delta$ " och bekräfta valet genom att trycka på "**OK**".

#### Settings → 4-20mA → Channel 1

*** 4 - 20mA Channel 1 ***		
Flow	Unit	
AutoRange	on	
Scale 4mA	0.000 m³/h	
Scale 20mA	1098.9 m³/h	
	back	
End Rang 169,8	m/s 1098.9 m³/h	





4-20 mA Analogue-utgången från givaren VA 520 kan justeras individuellt. Det är möjligt att tilldela följande värden "Temperature", "Velocity" och "Flow" till kanalen CH 1. Om du vill göra ändringar väljer du först värdeobjektet med knappen " $\Delta$ " .och bekräfta Flytta mellan de olika mätvärdena eller för att inaktivera 4-20mA med inställningen till "unused" genom att trycka på"OK". Till det valda mätvärdet måste en motsvarande / lämplig enhet definieras. Välj *"Unit"* med *"* $\Delta$ *"* och open meny med **"OK"**. Välj önskad enhet med " $\Delta$ " och ta över genom att trycka på,,**OK**". Här t.ex. för mätvärdet Flöde är proceduren för de andra mätvärdena analog. För att spara ändringarna genom att trycka på knappen "Save" Du ignorerar ändringarna genom att trycka på knappen "Cancel". Lämna menyn med "Back".

#### Settings $\rightarrow$ 4-20mA $\rightarrow$ Channel 1 $\rightarrow$ AutoRange



#### Settings → 4-20mA → Error Current

*** 4 - 20mA Settings ***		
Channel 1	Flow	
Channel 2	unused	
Error Current	22mA	
	Back	

Justering av 4-20mA-kanalen kan göras automatiskt "Auto Range = on" eller manuell "AutoRange = off".

Med knappen  $,\Delta$ " välj menyalternativet "AutoRange" välj med ,OK" önskad inställningsmetod. (Automatiskt eller manuellt)

Vid *AutoRange* = off med *"Scale 4mA"* och *"Scale 20mA"* inställningsområdena måste definieras.

Välj med knappen " $\Delta$ " objektet "Scale 4mA" eller "Scale 20mA" och bekräfta med "*OK*".

Indata av inställningsvärdena kommer att vara analoga enligt beskrivningen tidigare för värdeinställningar.

Användande "CLR" rensar upp de fullständiga inställningarna på en gång.

För *"Auto on"*, beräknas justeringen baserat på innerrörets diameter, max mätområde och inställningar för referensförhållanden.

Spara med "Save" och lämna menyn med "Back".

Detta bestämmer utgången i händelse av ett fel vid den analoga utgången.

- 2 mA Sensorfel / Systemfel
- 22 mA Sensorfel / Systemfel
  - Ingen Utgång enligt Namur (3.8mA 20.5 mA) < 4mA to 3.8 mA Mätområde under räckvidd >20mA to 20.5 mA Mätområde som överstiger

Om du vill göra ändringar väljer du först ett menyalternativ"Current Error" med knappen,,∆" och välj sedan önskat läge genom att trycka på **"OK**"

Spara ändringarna genom att trycka på knappen "Save" Ignorerar ändringarna genom att trycka på knappen "Cancel".

Lämna menyn med "Back".

#### 9.2.7 VA 520 Information

#### Settings → Info

*** Info ***				
Production Datas Serial No.:1234567890 Cal. Date: 10.01.2013				
Sensor Datas Sensor Type: IST 1.8 Max Speed: 92,7 m/s 600m³/h Max Temp: 100.0 °C				
Live Datas           Run Time:         2d 21h 23m 12s           Vin: 23,8V         Temp: 35,8				
Options Back				
*** Calibration Details ***				
Calibration Conditions				
Ref. Pressure: 1000.00mbar				
Ref. Pressure:1000.00 mbarRef. Temperature:20 °C				
Ref. Pressure:1000.00mbarRef. Temperature:20 °CCal. Diameter:53,1 mm				
Ref. Pressure:1000.00mbarRef. Temperature:20 °CCal. Diameter:53,1 mmCal. Pressure:6000.00mbar				
Ref. Pressure:1000.00mbarRef. Temperature:20 °CCal. Diameter:53,1 mmCal. Pressure:6000.00mbarCal. Temperature:23 °C				
Ref. Pressure:1000.00mbarRef. Temperature:20 °CCal. Diameter:53,1 mmCal. Pressure:6000.00mbarCal. Temperature:23 °CCal. Points:10				

Här får du en kort beskrivning av givardata inkl. Kalibreringsdata. Här får du en kort beskrivning av givardata inkl. kalibreringsdata.

Under *Details,* kan du dessutom se kalibreringsförhållandena.

#### 9.3 MBus

Adr       1       Baudrate       2400         ID       123456	<ul> <li>Givaren erbjuder två möjligheter att koda värdeinformationsfältet (VIF).</li> <li>1. Primär VIF (Enheterna och multiplikatorn motsvarar MBus-specifikationen 4.8 kapitel 8.4.3</li> <li>1. Klartext VIF ((enheter överförs som ASCCII- tecken. Så enheter som inte ingår i MBus- specifikationen kapitel 8.4.3 är möjliga Ladda ner:</li> </ul>
ID 123456	https://m-bus.com/assets/downloads/MBDOC48.PDF
Vinits as String	Byt till vanlig text VIF genom aktivering av <i>"Units as String".</i>

#### 9.3.1 Standardinställningarna kommunikation

Primär adress*:	1
ID:	Givarens serienummer
Baud rate*:	2400
Medium*:	beroende på medium (gas eller tryckluft)
Tillverkare ID: CSI	
VIF kodning:	Primär VIF

Båda adresserna, primär adress och ID, kan sökas automatiskt i M-Bus-systemet.

#### 9.3.2 Standardvärden överförs

Värde 1 med [Enhet]*:	Konsumtion [m <sup>3</sup> ]
Värde 2 med [Enhet]*:	Flöde [m <sup>3</sup> /h] Förbrukning [m <sup>3</sup> ]
Värde 3 med [Enhet]*:	Gasens temperatur [°C]

\*Alla värden kan ändras / förinställas i produktion eller med CS Service-programvara (order-nr 0554 2007)

# 10 Status / Felmeddelanden

#### 10.1 Status Meddelanden

#### • CAL

Från CS Instruments GmbH:s sida &Co.KG rekommenderas en regelbunden omkalibrering, se kapitel 13. Vid leverans anges det datum då nästa omkalibrering rekommenderas internt. När detta datum har uppnåtts visas ett meddelande i displayen med statusmeddelandet "*CAL"*.

Notera: Mätningen kommer att fortsätta utan avbrott eller begränsning.

#### • Direction

När det används tillsammans med en riktningsomkopplare VA409, visas statusmeddelandet "Direction" vid motsatt flödesriktning och ingen mätning får ske.

#### Status meddelanden:



#### 10.2 Felmeddelanden

#### Low Voltage

Om matningsspänningen är mindre än 11 V, visas varningsmeddelandet **"Low Voltage"**. Detta innebär att givaren inte längre kan fungera/mäta korrekt och därmed finns det inga uppmätta värden för flöde, förbrukning och hastighet finns tillgängliga.

#### • Heater Error

Felmeddelandet "Heater Error" inträffar vid fel på värmesensorn.

#### Internal Error

När det gäller detta meddelande "Internal Error", givaren har ett internt läsfel på t.ex. EEProm, AD-omvandlare etc. detekterat.

#### • Temp out of Range

Vid medietemperaturer utanför det angivna temperaturområdet visas statusmeddelandet **"Temp out of Range"**. Detta temperaturöverskridande leder till felaktiga mätvärden (utanför givarspecifikationen).

#### • Low Voltage 4-20mA

För givare med galvaniskt isolerad 4-20mA utgång, en min. Krävs matningsspänning på 17,5V. Om det här värdet underskrids visas felmeddelandet "*Low Voltage 4-20mA"*.

#### Felmeddelande:



# 11 Underhåll

Givarhuvudet bör kontrolleras regelbundet för smuts och rengöras vid behov. Om smuts, damm eller olja ackumuleras på givarelementet kommer en avvikelse att uppstå i mätvärdet. En årlig kontroll rekommenderas. Om tryckluften är kraftigt nedsmutsad måste detta intervall förkortas.

# 12 Rengöring av givarhuvudet

Givarhuvudet kan rengöras genom att försiktigt flytta det i varmt vatten med en liten mängd diskmedel. Undvik fysiskt ingrepp på givaren (t.ex. med en svamp eller borste). Om nedsmutsning inte kan avlägsnas måste service och underhåll utföras av tillverkaren.

# 13 Omkalibrering

Om inga kundspecifikationer anges rekommenderar vi att du utför kalibrering var 12: e månad. För detta ändamål måste givaren skickas till tillverkaren.

## 14 Reservdelar och reparation

Av mätnoggrannhetsskäl finns inga reservdelar tillgängliga. Om delar är felaktiga måste de skickas till leverantören för reparation.

Om mätinstrumentet används i viktiga företagsinstallationer rekommenderar vi att du håller ett extra mätsystem redo.

# 15 Kalibrering

Enligt DIN ISO-certifiering av mätinstrumenten rekommenderar vi att kalibrera och vid behov justera instrumenten regelbundet från tillverkaren. Kalibreringsintervallen ska överensstämma med din interna specifikation. Enligt DIN ISO rekommenderar vi ett kalibreringsintervall på ett år för instrumentet VA 520.

På begäran och ytterligare betalning kan kalibreringscertifikat utfärdas. Precisionen ges tack vare användning av DKD-certifierade flödesmätare och verifierbara

# 16 Garanti

Om du har anledning till reklamation kommer vi naturligtvis att reparera eventuella fel utan kostnad om det kan bevisas att de är tillverkningsfel. Felet ska rapporteras omedelbart efter att det har hittats och inom den garantitid som garanteras av oss. Undantagna från denna garanti är skador orsakade av felaktig användning och bristande efterlevnad av bruksanvisningen.

Garantin upphävs också när instrumentet har öppnats - i den mån detta inte har nämnts i bruksanvisningen för underhållsändamål - eller om serienumret i instrumentet har ändrats, skadats eller tagits bort.

Garantitiden för VA 520 är 12 månader. Om inga andra definitioner ges har tillbehörsdelarna en garantitid på 6 månader. Garantiservice förlänger inte garantitiden.

Om det utöver garantiservicen utförs nödvändiga reparationer, justeringar eller liknande är garantiservicen kostnadsfri men det tillkommer en avgift för andra tjänster som transport- och förpackningskostnader. Andra anspråk, särskilt de för skador som uppstår utanför instrumentet, ingår inte om inte ansvaret är juridiskt bindande.

#### Service efter att garantitiden har gått ut

Vi finns självklart där för dig även efter att garantitiden har gått ut. Vid funktionsfel, skicka oss instrumentet med en kort beskrivning av felet. Glöm inte att ange ditt telefonnummer så att vi kan ringa dig vid eventuella frågor.



#### **CE Conformity**

CS INSTRUMENTS GARAN & Co. 00 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG DECLARATION OF CONFORMITY CS Instruments GmbH & Co.KG Gewerbehof 14, 24955 Harrislee Wir We Erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt Declare under our sole responsibility that the product Verbrauchs-/ Durchflusssensor VA 520 Flow Sensor VA520 den Anforderungen folgender Richtlinien entsprechen: We hereby declare that above mentioned components comply with requirements of the following EU directives : Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU Electromagnic compatibility 2014/30/EC RoHS (Restriction of certain Hazardous Substances) 2011/65/EC

Angewandte harmonisierte Normen:

Harmonised standards applied: EMV-Anforderungen

EMC requirements

EN 61326-1: 2013-07

EN 55011: 2011-04

Anbringungsjahr der CE Kennzeichnung: 15

Year of first marking with CE Labet 15

Das Produkt ist mit dem abgebildeten Zeichen gekennzeichnet. The product is labelled with the indicated mark.

C F

Harrislee, den 14.01.2021

schälsther Wolfgang Blessing Ge